

**JUDEȚUL SALAJ**  
**CONSILIUL LOCAL AL COMUNEI TREZNEA**

---

---

Anexa nr. 4 la H.C.L. nr.

**CONTRACT DE ÎNCHIRIERE**

Nr. ....

**I. Părțile contractante**

**COMUNA TREZNEA** cu sediul în localitatea TREZNEA ,nr 83, județul SALAJ, cod poștal 457340, tel 0260.658.044, fax 0260.658.044 cod fiscal 7977526 având contul RO46TREZ56121A300530XXXX deschis la Trezoreria municipiului ZALAU, reprezentată legal de către d-l. **OROS CRISTIAN** având funcția de primar, în calitate de **locator**, și

\_\_\_\_\_, cu sediul în localitatea \_\_\_\_\_, județul/sectorul \_\_\_\_\_, str. \_\_\_\_\_ nr. \_\_\_\_\_, înregistrată la Oficiul Național al Registrului Comerțului sub nr. \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_, cont nr. \_\_\_\_\_, deschis la \_\_\_\_\_, cod fiscal \_\_\_\_\_, reprezentată prin \_\_\_\_\_, având funcția de \_\_\_\_\_, în calitate de **chiriaș**,

în temeiul O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul administrativ, și al Hotărârii Consiliului Local Treznea nr. ..../2020 privind **închirierea prin licitație publică a spațiului FARMACIE situat în Clădirea DISPENSAR UMAN din comuna TREZNEA ,nr. 82, județul Salaj format din încăperea propriu zisa la care se adauga suprafete comune , suprafata totala fiind de 28.67 mp – nr. cadastral 50830** si a procesului verbal de adjudecare nr. ...., au convenit încheierea prezentului contract de închiriere, cu respectarea următoarelor clauze:

**II . Obiectul contractului de închiriere**

Art. 1 (1) Obiectul contractului de închiriere este exploatarea **închirierea prin licitație publică a spațiului- FARMACIE- situat în Clădirea DISPENSAR UMAN din comuna TREZNEA ,nr. 82, județul Salaj ,format din încăperea propriu zisa la care se adauga suprafete comune , suprafata totala fiind de 28.67 mp – nr. cadastral 50830** identificat conform planului de situație anexat.

(2) În derularea contractului de închiriere, chiriașul va utiliza următoarele categorii de bunuri:

a) bunul de retur – bunul închiriat - **închirierea prin licitație publică a spațiului – FARMACIE-situat în Clădirea DISPENSAR UMAN din comuna TREZNEA ,nr. 82, județul Salaj ,format din încăperea propriu zisa la care se adauga suprafete comune , suprafata totala fiind de 28.67 mp – nr. cadastral 50830 ;**

b) bunurile proprii - bunurile proprietatea chiriașului și care au fost folosite de către acesta pe durata închirierii.

**III . Termenul**

Art. 2 (1) Durata închirierii este de 5 ani, începând de la data de .....

(2) Prezentul contract se poate prelungi pentru o perioada de cel mult 2 ani prin acordul scris al ambelor părți.

**IV . Chiria**

Art. 3 (1) Chiria este de ..... lei/mp/lună, \_\_\_\_\_ .

(2) Chiria se va indexa anual cu rata inflației.

## V . Plata chiriei

Art. 4 (1) Plata chiriei se face **la încheierea contractului, pentru perioada cuprinsă între data încheierii contractului și până la sfârșitul anului în curs**, iar începând cu cel de-al doilea an, plata se va face **trimestrial** cel mai târziu în data de 15 a ultimei luni din trimestru, direct la casieria Primăriei comunei Treznea sau în contul locatorului nr. ...., deschis la Trezoreria Zalau.

(2) **Neplata chiriei sau executarea plății cu o întârziere mai mare de 3 luni (90 zile) conduce la desființarea prezentului contract de către locator, fără punere în întârziere, fără alte formalități și fără intervenția vreunei instanțe de judecată, conform prezentului pact comisoriu expres, termenul curge de la data prevăzută la art. 4 alin. (1).**

(3) Pentru plata cu întârziere a chiriei, locatorul va percepe de la chiriaș dobânzi și penalități în conformitate cu dispozițiile legale.

## VI . Drepturile părților

### Drepturile chiriașului

Art. 5 (1) Chiriașul are dreptul de a exploata în mod direct, pe riscul și pe răspunderea sa, bunurile proprietate publică ce fac obiectul contractului de închiriere.

(2) Chiriașul are dreptul de a folosi și de a culege fructele bunurilor care fac obiectul închirierii, potrivit naturii bunului și obiectivelor stabilite de părți prin contractul de închiriere.

### Drepturile locatorului

Art. 6 (1) Locatorul are dreptul să controleze executarea obligațiilor titularului dreptului de închiriere și respectarea condițiilor închirierii, având dreptul să constate, ori de câte ori este nevoie, fără a stânjeni folosința bunului de către titularul dreptului de închiriere, starea integrității bunului și destinația în care este folosit. Verificarea se va efectua numai în prezența chiriașului..

(2) Locatorul are dreptul să încaseze chiria, în conformitate cu dispozițiile contractului de închiriere;

(3) Locatorul are dreptul să beneficieze de garanția constituită de titularul dreptului de închiriere în condițiile art. 334 alin. (5) din OUG nr. 57/2019 privind Codul administrativ; în caz contrar, sunt obligați să restituie garanția la încetarea contractului;

(4) Locatorul are dreptul să modifice în mod unilateral partea reglementară a contractului de închiriere, din motive excepționale legate de interesul național sau local.

## VII. Obligațiile părților

### Obligațiile chiriașului

Art. 7 (1) Să nu aducă atingere dreptului de proprietate publică prin faptele și actele juridice săvârșite.

(2) Să întrebuințeze, pe toată durata închirierii, bunul imobil ca un bun proprietar, cu bună-credință și potrivit destinației care rezultă din contract, purtând răspunderea pentru toate pagubele produse din culpa sa, **să asigure exploatarea eficace în regim de continuitate și de permanență bunul închiriat**, sub sancțiunea **încetării de drept a contractului, fără punere în întârziere și fără nici o altă formalitate - pact comisoriu de gradul IV).**

(3) **Pana la data încheierii contractului de închiriere, chiriașul este obligat să depună, cu titlu de garanție, o sumă fixă în cuantum de \_\_\_\_\_, reprezentând nivelul a două chirii.**

(4) Să suporte, pe toată durata contractului, cheltuielile referitoare la utilitățile consumate pentru folosința bunului imobil închiriat.

(5) Să execute la timp și în bune condiții lucrările de întreținere, igienizare și reparații ale imobilului, în vederea menținerii bunului imobil închiriat în stare bună.

(6) Să plătească chiria la termenul stipulat în contract.

(7) Să nu tulbure desfășurarea celorlalte activități care au loc în cadrul imobilului.

(8) Să răspundă pentru distrugerea totală sau parțială a bunului imobil închiriat, care s-ar datora culpei sale;

(9) Să permită locatorului să controleze modul în care este utilizat bunul imobil închiriat și starea acestuia.

(10) Să nu aducă modificări bunului imobil închiriat decât cu acordul prealabil, în scris, al locatorului și cu respectarea legislației în vigoare, respectiv obținerea autorizației de construire.

(11) Chiriaşului îi este interzis să subînchirieze în tot sau în parte bunul imobil închiriat sau să ceseze contractul de închiriere unui terţ, sub sancţiunea rezilierii de drept a contractului, fără somaţie sau punere în întârziere şi fără intervenţia instanţei judecătoreşti.

(12) Chiriaşul se obligă să respecte, şi va fi direct răspunzător pe toată durata contractului de închiriere, de aplicarea normelor legale privind protecţia mediului, protecţia şi paza împotriva incendiilor, a normelor legale privind protecţia muncii, precum şi orice alte obligaţii legale ce rezultă din activitatea pe care o desfăşoară.

(13) Chiriaşul se obligă să utilizeze imobilul numai pentru activitatea destinată.

(14) Chiriaşul are obligaţia obţinerii tuturor avizelor şi autorizaţiilor de funcţionare.

(15) Chiriaşul trebuie să restituie bunul imobil la expirarea/încetarea contractului, pe bază de proces verbal, în starea tehnică şi funcţională în care l-a primit, mai puţin uzura aferentă exploatării normale;

(16) Să nu exploateze bunul închiriat în vederea culegerii de fructe naturale, civile, industriale sau produse.

(16) Alte clauze:

- 1) Căile de acces, de utilitate privată, se vor amenaja şi întreţine de către chiriaş;
- 2) Toate utilităţile – energie, apă, canalizare, etc. - se vor realiza pe cheltuiala beneficiarului;
- 3) Chiriaşul are obligaţia de a respecta legislaţia în vigoare privind protecţia mediului, protecţie civilă si PSI pe toată durata derulării contractului;
- 4) Prin activitatea desfăşurată nu se va polua solul cu diverşi agenţi dăunători, nu vor fi infestate apele pluviale sau subterane. În acest scop chiriaşul va avea în dotarea activităţii desfăşurate toate capacităţile necesare evitării unor astfel de situaţii;
- 5) Chiriaşul are obligaţia de a încheia contracte cu agenţii economici autorizaţi pentru reciclarea materialelor, precum si cu agenţii economici autorizaţi cu distrugerea celor care nu pot fi reciclate, conform legislaţiei în vigoare.
- 6) Chiriaşul are întreaga responsabilitate în ceea ce priveşte respectarea legislaţiei în vigoare cu privire la protecţia împotriva incendiilor, situaţii de urgenţă dezastru şi protecţia mediului.
- 7) Chiriaşul are obligaţia achitării obligaţiilor fiscale care îi cad în sarcina conform legislaţiei în vigoare pe spaţiul închiriat.

### **Obligaţiile locatorului**

Art. 8 (1) Locatorul este obligat să predea bunul pe bază de proces-verbal, în termen de maximum 30 de zile de la data constituirii garanţiei;

(2) Locatorul este obligat să nu îl tulbure pe chiriaş în exerciţiul drepturilor rezultate din prezentul contract de închiriere.

(3) Locatorul este obligat să notifice chiriaşului apariţia oricăror împrejurări de natură să aducă atingere drepturilor chiriaşului.

(4) Locatorul va sprijini chiriaşul pentru obţinerea accesului la utilităţi în limita competenţelor şi a autorităţii sale. Pentru furnizarea propriu-zisă a acestor utilităţi, chiriaşul va încheia contracte de servicii cu regiile şi societăţile respective, în condiţiile legii.

### **VIII . Încetarea contractului de închiriere**

Art. 9 (1) Prezentul contract de închiriere încetează în următoarele situaţii :

- a) prin acordul ambelor părţi;
- b) la expirarea duratei stabilite în contract, dacă părţile nu convin, în scris, prelungirea acestuia, în condiţiile legii;
- c) în cazul în care interesul naţional sau local o impune, prin denunţarea unilaterală de către locator;
- d) în cazul nerespectării obligaţiilor contractuale de către chiriaş, prin reziliere de către locator, cu plata unei despăgubiri în sarcina chiriaşului;
- e) în cazul nerespectării obligaţiilor contractuale de către locator, prin reziliere, cu plata unei despăgubiri în sarcina locatorului;
- f) la dispariţia, dintr-o cauză de forţă majoră, a bunului închiriat sau în cazul imposibilităţii obiective a chiriaşului de a exploata imobilul (imposibilitate dovedită cu acte de chiriaş şi acceptată de locator), în acest caz chiriaşul va notifica locatorul, în termen de 15 zile de la constatarea situaţiei intervenite, despre imposibilitatea obiectivă de realizare a activităţii, prin renunţare, fără plata unei despăgubiri. Imposibilitatea obiectivă de a exploata bunul poate fi invocată şi în cazul când locatorul are o situaţie financiară precară, în cazul falimentului sau al dizolvării firmei;

- g) în cazul în care s-a depășit termenul de plată a chiriei și/sau a contravalorii utilităților, după caz, cu 90 de zile de la data scadenței sau în cazul nerespectării unei clauze asumate de chiriaș, prezentul contract se consideră desființat de către locator, fără punere în întârziere, fără alte formalități și fără intervenția vreunei instanțe de judecată, conform prezentului pact comisoriu expres;
- h) în cazul în care chiriașul, după expirarea termenului de 1 an de la data semnării prezentului contract, nu desfășoară activitatea pentru care s-a făcut închirierea, prezentul contract se consideră desființat de către locator, fără punere în întârziere, fără alte formalități și fără intervenția vreunei instanțe de judecată, conform prezentului pact comisoriu de gradul IV.
- i) Nedepunerea până la data încheierii contractului de închiriere, de către chiriaș, cu titlu de garanție, a sumei de \_\_\_\_\_, reprezentând nivelul a două chirii, atrage desființarea prezentului contract de către locator, fără punere în întârziere, fără alte formalități și fără intervenția vreunei instanțe de judecată
- j) din orice alte cauze prevăzute de lege.

(2) La încetarea din orice cauză, a contractului de închiriere bunurile ce au fost utilizate de chiriaș în derularea închirierii vor fi repartizate după cum urmează:

- a) bunul de retur - revine locatorului;  
b) bunuri proprii - revin chiriașului.

#### **IX. Responsabilități de mediu**

ART. 10 (1) Chiriașul își asumă întreaga responsabilitate de mediu în realizarea proiectului.

(2) Obligațiile de mediu trec în sarcina chiriașului începând cu data semnării contractului de închiriere. Toate cheltuielile legate de realizarea obligațiilor de mediu se vor efectua de către chiriaș.

#### **X. Răspunderea contractuală**

Art. 11 Nerespectarea de către părțile contractante a obligațiilor cuprinse în prezentul contract de închiriere atrage răspunderea contractuală a părții în culpă.

#### **XI. Litigii**

Art. 12. - (1) Soluționarea litigiilor de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de închiriere se realizează potrivit prevederilor Legii contenciosului administrativ nr. 554/2004, cu modificările ulterioare.

(2) Litigiile de orice fel ce decurg din executarea prezentului contract de închiriere sunt de competența instanței judecătorești de la domiciliul locatorului.

#### **XII. Alte clauze**

Art. 13.

(1) În cazul în care s-a depășit termenul de plată a chiriei și/sau a contravalorii utilităților cu 90 de zile de la data scadenței sau în cazul nerespectării unei clauze asumate de chiriaș, prezentul contract se consideră desființat de către locator, fără punere în întârziere, fără alte formalități și fără intervenția vreunei instanțe de judecată, conform prezentului *pact comisoriu expres*;

#### **XIII. Definiții**

Art. 14 (1) Prin forță majoră, în sensul prezentului contract de închiriere, se înțelege o împrejurare externă cu caracter excepțional, fără relație cu lucrul care a provocat dauna sau cu însușirile sale naturale, absolut invincibilă și absolut imprezvizibilă.

(2) Prin caz fortuit se înțelege acele împrejurări care au intervenit și au condus la producerea prejudiciului și care nu implică vinovăția paznicului juridic, dar care nu întrunesc caracteristicile forței majore .

*Prezentul contract de închiriere a fost încheiat în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.*

**LOCATOR ,  
CONSILIUL LOCAL TREZNEA**

**CHIRIAȘ ,**

**Primar,**

**OROS CRISTIAN**

**Secretar,**

**BLANDAS IGRET IOAN**

**Contabil,**

**BOGDAN MONICA**